

Apologies in French

Credit: Mathilde Bégu, Aurélie Bertin, Aleya Elkins | Courtesy of the Center for Applied Second Language Studies, University of Oregon

Pour vous guider ...

- Quel est le contexte de la vidéo ? (au restaurant, avec des amis...)
- Pourquoi la personne utilise l'expression ? Quel est son intention ? Quel sentiment est exprimé ?
- Collecter des informations sur votre expression, vous devez devenir expert.e.s.

Pardon 1



"La question en fait..."

"Parce que ça veut dire... pardon, ça veut dire..."

Pardon 2



"C'est tellement long, pardon, c'est un cliché de le dire..."

Pardon 4



"Pardon je suis vraiment désolé. Attendez."

Pardon 5



“Moi par exemple, mon cas était un peu bizarre parce que j’avais déjà fait une partie d’une première et si vous le savez pas, maintenant le redouble... le REDOUBLEMENT, pardon, n’existe plus.”

Je suis désolé.e 1



“Magalie revient !
Ah je suis vraiment désolé.”

Je suis désolé.e 2



"Pardon je suis vraiment désolé.
Attendez."

Je suis désolé.e 3

“Est-ce que se serait possible de voir Madame Brigitte Macron ? Alors Brigitte elle est pas avec moi là, elle est à sa fondation. Je suis désolé mais je lui passe le bonjour pour toi alors.”



Je suis désolé.e 4



“ - Attendez, jsuis désolé, je vous coupe, mais tout ce qui est moyen de locomotion ça m'intéresse pas.”

Excusez-moi 1

"Excusez-moi
Monsieur, ça c'est
une oeuvre d'art."



Excusez-moi 2

"Excusez-moi,
est-ce que je
pourrais avoir un
peu de sel ?"



Excusez-moi 3

"Excusez-moi,
monsieur vous
n'auriez pas l'heure
s'il vous plaît ? "



Excuse-moi 4

"Donc, là, j'ai bien checké c'est bon. Excuse-moi je t'ai coupé."



Je m'excuse 1



"Ah non non non, je m'excuse mais nous ne faisons pas ça ici, vous vous êtes trompé d'établissement. "

Je m'excuse 2

En revanche je suis une très grosse tricheuse. Toutes les personnes avec qui j'ai joué, je m'excuse c'était moi qui volait les cartes.”



Je m'excuse 3



Bref, je m'excuse de ne pas avoir posté de vidéo mercredi, mais j'espère me rattraper avec cette vidéo aujourd'hui."

Je m'excuse 4

“Et donc je m'excuse entre guillemets en début de vidéo auprès de ma communauté masculine.”



Je suis navré.e 1



“Celui qui est le plus rempli j’imagine que c’est de l’eau. Y a un truc de ... ça c’est frais, c’est de l’eau. Bah je suis navré les gars. Je dois savoir ce qui est de l’huile ou de la grenadine,.”

Je suis navré.e 2



“Attends, attends. Et si je te demande par exemple la collection complète, mais vraiment complète de One Piece.”

Le 25 est en double, je suis navré.”

Je suis navré.e 3

“Mais vous vous trompez ! Je suis navré Hugué, mais je sors tout juste du bureau du président, et la nouvelle chef d'équipe et bah c'est moi.”



Je suis navré.e 4

“Eh bien, j’espère que cet épisode t’as plu, digne d’Halloween. Peut-être tu connaissais je suis navré, mais moi ça me fait plaisir.”

